



# Der Fachbereich Holz und Metall\* informiert:

Weitere Informationen erhalten Sie bei:

Fachbereich Holz und Metall,  
Sachgebiet Hebeteknik und Instandhaltung  
Kreuzstr. 45, 40210 Düsseldorf  
(Tel.: 0211/8224-841)

## \* Sachgebiet Hebeteknik und Instandhaltung

### Europäische Normen für Krane – Stand und Entwicklung

Die letzte Veröffentlichung von harmonisierten europäischen Normen ist im Amtsblatt der EU vom 15.11.2012 enthalten. Dieses Amtsblatt enthält alle zur neuen Maschinenrichtlinie veröffentlichten Normen, schließt also die vorherigen Veröffentlichungen ein.

IV  
(Informationen)

INFORMATIONEN DER ORGANE, EINRICHTUNGEN UND SONSTIGEN STELLEN DER EUROPÄISCHEN UNION

EUROPÄISCHE KOMMISSION

Mitteilung der Kommission im Rahmen der Durchführung der Richtlinie 2006/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Mai 2006 über Maschinen und zur Änderung der Richtlinie 95/16/EG (Neufassung)

(Text von Bedeutung für den EWR)

(Veröffentlichung der Titel und der Bezugsdaten der harmonisierten Normen im Sinne der Richtlinie)

(2012/C 330/01)

DIN (1)	Referenz und Titel der Norm (auf andere Normen)	Dieser Veröffentlichung mit	Referenz der ersten Norm	Datum der Verhängung der Änderung der Rechtsvorschriften (mit Ausnahme der Änderungen, die die erste Norm betreffen)
ID	ID	IS	IS	IS
EN	EN 13000+A1:2009 Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Aufbau von Aufzügen - Teil 7: Elektrisch und hydraulisch betriebene Abgangsanlage	A 5:2009		
EN	EN 13000+A1:2009/AC:2009			

Eine aktuelle Liste der harmonisierten europäischen Normen, die zur Maschinenrichtlinie 2006/42/EG im Amtsblatt veröffentlicht sind, ist, wie bisher, auch unter folgender Internetadresse enthalten:

<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/reflist/machines.html>

Den aktuellen Stand der europäischen Normen für Krane enthält die Tabelle, die unter [www.kmverlag.de](http://www.kmverlag.de) zum Download bereit steht. Diese Tabelle enthält alle Normen des TC 147, sowohl abgeschlossene und als DIN herausgegebene Normen, als auch Entwürfe und deren Bearbeitungsstand.

Aus den letzten beiden Spalten ist ersichtlich, zu welcher Fassung der Maschinenrichtlinie – 98/37/EG bzw. 2006/42/EG – die Veröffentlichung der europäischen Normen im Amtsblatt der Europäischen Union als harmonisierte Norm erfolgte.

Alle Normen aus dem TC 147 wurden auf **Seite 11 der Anlage 2** nochmals zusammengefasst, mit einem Vermerk, welche Normen zur Richtlinie 2006/42/EG bereits veröffentlicht sind.

Die **vollständige Anwendung** der im Amtsblatt veröffentlichten Normen löst die Vermutungswirkung mit den Grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitschutzanforderungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG aus.

Ergänzend zu bisherigen Ausführungen in den Sachverständigenrundschriften ist auf Folgendes hinzuweisen:

### EN 13001-3-1 „Krane - Konstruktion allgemein – Teil 3-1: Grenzzustände und Sicherheitsnachweis von Stahltragwerken“

Zur Norm wurde die DIN veröffentlicht.

DEUTSCHE NORM		September 2012
<b>DIN EN 13001-3-1</b>		<b>D</b>
ICS 53.020.20	Ersatz für DIN 15018-1:1984-11, DIN 15018-2:1984-11, DIN CEN/TS 13001-3-1:2005-03 und DIN CEN/TS 13001-3-1 Berichtigung 1:2006-11	
<b>Krane – Konstruktion allgemein – Teil 3-1: Grenzzustände und Sicherheitsnachweis von Stahltragwerken; Deutsche Fassung EN 13001-3-1:2012</b>		

Damit liegen für die Berechnung der Stahltragwerke der Krane die Teile 1, 2 und 3-1 der EN 13001 vor.

Die Zurückziehung der DIN 15018-1 und -2 ist 2012 bereits erfolgt.

In einigen produktspezifischen Normen für Krane (z. B. EN 15011, EN 12999) wird bereits für die Berechnung ausschließlich auf die EN 13001 verwiesen.

Da die Berechnungsmethoden der DIN-Normen und die der Normenreihe der EN 13001 nicht miteinander vergleichbar sind und Erfahrungen mit der Anwendung der EN 13001 noch nicht vorliegen, wird empfohlen bei der Bestellung von Kranen vorläufig weiterhin die Einhaltung der bewährten DIN-Normen vertraglich zu vereinbaren.

Die Anwendung der Normenreihe EN 13001 ist auch deshalb problematisch, da

- weitere Teile der Norm für die Berechnung noch bearbeitet werden
- für die bestehenden Teile (EN 13001-2 und EN 13001-3-1) bereits wieder Änderungen erarbeitet werden.

**Beispiel: Änderung zur EN 13001-3-1, die als Entwurf vorliegt – FprEN 13001-3-1/FprA1:2012-08- und auch als DIN-Entwurf abgestimmt wird.**

DEUTSCHE NORM		Entwurf	Januar 2013
<b>DIN EN 13001-3-1/A1</b>		<b>D</b>	
ICS 53.020.20	<b>Entwurf</b>		Einsprüche bis 2013-03-21 Vorgesehen als Änderung von DIN EN 13001-3-1:2012-09
<b>Krane – Konstruktion allgemein – Teil 3-1: Grenzzustände und Sicherheitsnachweis von Stahltragwerken; Deutsche Fassung EN 13001-3-1:2012/FprA1:2013</b>			

In letzter Zeit wurden vielfältige Anfragen zur Anwendung dieser Normen an unser Sachgebiet herangetragen. Deshalb wurde dazu ein entsprechender Standpunkt verfasst, welcher unter [www.kmverlag.de](http://www.kmverlag.de) zum Download bereitsteht.